



## Traité Mena'hot

### Michna 4 - Chapitre 6

כָּל הַמְנֻחֹת הַנְּעָשֹׂת בְּכָל,  
טֻעָנוֹת פְּתִיכָה.  
מְנֻחָת יִשְׂרָאֵל,  
כּוֹפֵל אַחֲד לְשָׁנִים,  
וּשָׁנִים לְאַרְבָּעָה,  
וּמְבָדֵיל.

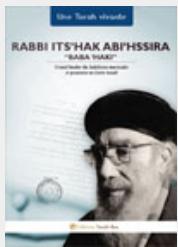
מְנֻחָת כֹּהֲנִים,  
כּוֹפֵל אַחֲד לְשָׁנִים,  
וּשָׁנִים לְאַרְבָּעָה,  
וְאַינוּ מְבָדֵיל.

מְנֻחָת כֹּהֵן הַפְּשִׁיטִים,  
לֹא בָּהָה מְכֹפֶלה.  
רַבִּי שְׁמֻעוֹן אָוּמָר:  
מְנֻחָת כֹּהֲנִים וּמְנֻחָת כֹּהֵן מְשִׁיטִים,  
אֵין בָּהָם פְּתִיכָה,  
מִפְנִי שְׁאֵין בָּהָם קְמִיצָה;  
וְכָל שְׁאֵין בָּהָם קְמִיצָה,  
אֵין בָּהָן פְּתִיכָה.  
וְכָל כִּיּוֹתִים:

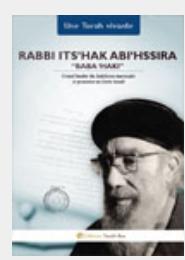
Toutes les offrandes préparées dans un récipient doivent être brisées. [Pour briser] l'offrande d'un Israélite, [le Kohen] plie [kofel] une [en deux] et deux en quatre et [les sépare au niveau des plis. Pour briser] l'offrande des Kohanim, [le Kohen] plie une en deux et deux en quatre et ne [les sépare pas au niveau des plis. Comme aucune poignée n'est retirée, la séparation est inutile. Dans le cas de] l'offrande de gâteau au gril du Kohen oint, il ne la pliera pas. Rabbi Chimon dit : [Ni dans] l'offrande des Kohanim, ni dans l'offrande du Kohen oint, il n'y a [de fragmentation], car dans [ces offrandes], il n'y a pas de retrait d'une poignée. Et toute [offrande] dans laquelle il n'y a pas de retrait d'une poignée, il n'y a pas de fragmentation. Et [dans] toutes [les offrandes qui sont brisées, le Kohen] les brise [en morceaux] de la taille d'une olive.

### Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.



Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)



## Rabbi Its'hak Abi'hssira, "Baba 'Haki"

Biographie incontournable de l'un des leaders du Judaïsme marocain et pionnier-fondateur en Erets Israël.

Commandez : Tel. (Fr) : +33.1.80.91.62.91 - (Isr) : +972.77.466.03.32 - [www.torah-box.com/editions](http://www.torah-box.com/editions)